

ных Наций сроком на три года начиная с 1 января 1977 года:

г-жу Поль Бастид,
г-на Мутуале Чиканки,
г-на Р. Венкатарамана.

81-е пленарное заседание,
29 ноября 1976 года

*
* * *

В результате вышеуказанных назначений состав Административного трибунала Организации Объединенных Наций будет следующим: г-жа Поль БАСТИД (Франция) ***, г-н Р. ВЕНКАТАРАМАН (Индия) ***, г-н Мутуале ЧИКАНКИ (Заир) ***, г-н Френсис Т. П. ПЛИМПТОН (Соединенные Штаты Америки) *, сэр Роджер Бентам СТИВЕНС (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии) *, г-н Эндре УШТОР (Венгрия) ** и г-н Франсиско ФОРТЕСА (Уругвай) **.

* Срок полномочий истекает 31 декабря 1977 года.

** Срок полномочий истекает 31 декабря 1978 года.

*** Срок полномочий истекает 31 декабря 1979 года.

31/26. Состав Секретариата

Генеральная Ассамблея

ссылаясь на свои резолюции 1852 (XVII) от 19 декабря 1962 года, 2539 (XXIV) от 11 декабря 1969 года, 2736 (XXV) от 17 декабря 1970 года и 3417 (XXX) от 8 декабря 1975 года о составе Секретариата, а также резолюции 3009 (XXVII) от 18 декабря 1972 года, 3352 (XXIX) от 18 декабря 1974 года и 3416 (XXX) от 8 декабря 1975 года о работе женщин в Секретариате,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о составе Секретариата³⁵,

рассмотрев доклад Генерального секретаря, касающийся доклада Объединенной инспекционной группы о проблемах персонала Организации Объединенных Наций и основных рекомендациях Административно-управленческого отдела³⁶, и доклад Объединенной инспекционной группы об осуществлении реформ в области кадровой политики, утвержденных Генеральной Ассамблеей в 1974 году³⁷, а также заслушав заявление по этим докладам представителя Генерального секретаря³⁸,

отмечая усилия Генерального секретаря, направленные на достижение справедливого географического распределения сотрудников Секретариата категории специалистов и выше,

с беспокойством отмечая, что прогресс, достигнутый в деле осуществления резолюции 3417 (XXX) о составе Секретариата и резолюции 3416 (XXX) о работе женщин в Секретариате, является ограниченным,

вновь подтверждая, что соображения работоспособности, компетентности и добросовестности при найме сотрудников, как они изложены в пункте 3 статьи 101 Устава Организации Объединенных Наций, не противоречат принципу справедливого географического распределения в составе Секретариата,

будучи обеспокоена тем, что реформы кадровой политики, одобренные Генеральной Ассамблеей, продвигаются слишком медленно,

признавая, что высокий уровень работоспособности, компетентности и добросовестности не ограничивается исключительно гражданами какого-либо отдельного государства-члена или группы государств-членов,

вновь подтверждая, что принцип справедливого географического распределения должен применяться к Секретариату в целом и что с этой целью ни одна должность, отдельный департамент, отдел или группа в Секретариате не должны рассматриваться как исключительная прерогатива какого-либо отдельного государства-члена или какого-либо региона,

стремясь усилить роль Управления кадров Секретариата в деле осуществления многочисленных резолюций, принятых по этому вопросу,

будучи убеждена в том, что для достижения целей и задач Организации Объединенных Наций, особенно в отношении нового международного экономического порядка, развивающиеся страны должны быть надлежащим образом представлены на всех уровнях в Секретариате, и в частности на более высоких уровнях,

1. принимает:

а) новый метод установления желаемых квот постов для государств-членов, изложенный в пункте 11 доклада Генерального секретаря о составе Секретариата³⁵;

б) новую желаемую квоту 2—7, как это предложено Генеральным секретарем в пункте 14 его доклада, для государств-членов с минимальным долевым взносом в расходы Организации Объединенных Наций, обеспечивая тем самым более широкое распределение постов в Секретариате;

2. вновь подтверждает свою резолюцию 3417 А (XXX) и предлагает Генеральному секретарю в осуществление этой резолюции принять эффективные меры либо путем набора или продвижения сотрудников по службе, либо тем и другим способом по увеличению числа сотрудников из всех развивающихся стран на старших и руководящих должностях в Секретариате, с тем чтобы обеспечить соответствующее их представительство на этих уровнях;

3. просит Генерального секретаря уделять первоочередное внимание набору кандидатов из числа граждан непредставленных и недопредставленных государств-членов;

³⁵ А/31/154 и Согг.1 и 2.

³⁶ А/С.5/31/9.

³⁷ См. А/31/264 и Согг.1.

³⁸ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать первая сессия, Пятый комитет, 15-е и 22-е заседания; там же, Пятый комитет, Отдельные выпуски по сессиям, исправление.

4. *настоятельно призывает* Генерального секретаря активизировать свои усилия по привлечению молодежи к службе в Организации Объединенных Наций, увеличивая тем самым долю молодежи и достигая лучшего возрастного соотношения в Секретариате;

5. *настоятельно призывает* государства-члены активизировать свои усилия по подбору и представлению на рассмотрение квалифицированных кандидатов из числа женщин на должности категории специалистов, в частности на руководящем уровне, в Организации Объединенных Наций и специализированных учреждениях в целях увеличения доли женщин на старших должностях с учетом справедливого географического распределения;

6. *просит* Генерального секретаря обеспечить путем принятия всех необходимых мер равные возможности для продвижения по службе женщин в Секретариате без какой-либо дискриминации по признаку пола;

7. *просит также* Генерального секретаря назначить как можно скорее группу экспертов для расследования заявлений о дискриминационном обращении и выработке рекомендаций о надлежащих мерах;

8. *просит далее* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцатую третью сессию точные данные, показывающие результаты его усилий по осуществлению целей настоящей резолюции.

*81-е пленарное заседание,
29 ноября 1976 года*

31/27. Осуществление реформ в области кадровой политики

Генеральная Ассамблея

напоминая о своем решении, принятом на двадцать девятой сессии, которым она уполномочила Генерального секретаря продолжать осуществление предложений по совершенствованию политики и практики в области персонала Организации Объединенных Наций, содержащихся в его докладе, и просила его представить Генеральной Ассамблее на ее тридцатую первую сессию доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении этих предложений³⁹,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о прогрессе, достигнутом к 30 июня 1976 года⁴⁰, и доклад Объединенной инспекционной группы об осуществлении реформ в области кадровой политики, утвержденных Генеральной Ассамблеей в 1974 году⁴¹,

будучи озабочена медленным осуществлением этих реформ,

принимая к сведению заявление о том, что, по мнению Генерального секретаря, эти реформы в основном должны быть осуществлены в 1977 и 1978 годах,

1. *просит* Генерального секретаря принять все необходимые меры по ускоренному осуществлению вышеуказанных реформ;

2. *предлагает* Генеральному секретарю представить Генеральной Ассамблее на ее тридцатую третью сессию доклад о применении его предложений с уделением в нем особого внимания тем из этих предложений, которые, возможно, не будут еще полностью осуществлены.

*81-е пленарное заседание,
29 ноября 1976 года*

31/93. Среднесрочный план

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на соответствующие рекомендации Специального комитета экспертов по рассмотрению финансового положения Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений⁴²,

ссылаясь также на свои резолюции 3199 (XXVIII) от 18 декабря 1973 года, 3392 (XXX) от 20 ноября 1975 года и 3534 (XXX) от 17 декабря 1975 года,

принимая во внимание резолюции Экономического и Социального Совета 2008 (LX) от 14 мая 1976 года и 2019 (LXI) от 3 августа 1976 года,

рассмотрев среднесрочный план на период 1978—1981 годов⁴³, раздел Н главы III и раздел А главы VII доклада Экономического и Социального Совета⁴⁴, доклад Комитета по программе и координации о работе его шестнадцатой сессии⁴⁵, доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о среднесрочном плане⁴⁶, доклад Генерального секретаря об осуществлении основных рекомендаций Объединенной инспекционной группы по вопросам среднесрочного планирования в системе Организации Объединенных Наций⁴⁷, доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 3534 (XXX) Генеральной Ассамблеи⁴⁸ и связанный с этим доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁴⁹,

⁴² Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцатая первая сессия, Приложения, пункт 80 повестки дня, документ A/6343.

⁴³ Там же, тридцать первая сессия, Дополнение № 6 (A/31/6/Add.1 и Corr.2—5).

⁴⁴ Там же, Дополнение № 3 (A/31/3).

⁴⁵ Там же, Дополнение № 38 (A/31/38).

⁴⁶ A/31/139.

⁴⁷ A/C.5/31/15.

⁴⁸ A/C.5/31/27.

⁴⁹ A/31/326.

³⁹ Там же, двадцать девятая сессия, Дополнение № 31 (A/9631), стр. 176, пункт 81 повестки дня, пункты c, i и ii.

⁴⁰ A/C.5/31/9.

⁴¹ A/31/264 и Corr.1.